eDiAna - Corpus Information

Overview & Acknowledgment

The following section contains an overview of the corpora offered by the eDiAna project and our acknowledgment to the relevant scholars:

For the corpus of Cuneiform Luwian texts, Frank Starke's corpus *Die keilschrift-luwischen Texten in Umschrift* and Craig Melchert's corpus available online were used. Its annotation is based on the work of Ilya Yakubovich's *Annotated Corpus of Luwian Texts* (ACLT), which has been graciously provided to us by the author. Newly published fragments and recent joins were added within the framework of the project.

The Palaic corpus on the other hand was digitalized and annotated entirely by our team. While most texts and transliterations are taken from Carruba's work *Das Palaische, Texte, Grammatik, Lexikon*, newly discovered fragments were transliterated by our project members. Our efforts towards the work on the Cuneiform corpora were facilitated by the materials and information available on Hethitologie Portal Mainz (HPM).

For the corpus of Hieroglyphic Luwian text, Hawkins' *Corpus of Hieroglyphic Luwian Inscriptions* for the Iron Age Luwian inscriptions and Hawkins' *The Hieroglyphic Inscription of the Sacred Pool Complex at Hattusa* for the Bronze Age inscriptions were used. It was adapted according to modern transliteration conventions and more recent findings. Inscriptions published posteriorly by various authors were added either within the framework of ACLT or within the one of the eDiAna project. The annotation of the corpus is based on the work of ACLT and is provided to us by Ilya Yakubovich. David J. Hawkins was kind enough to provide us with his new readings especially concerning the inscriptions of the Bronze Age period.

Our Lycian corpus was assembled starting from Craig Melchert's corpus available online, but was digitalized and annotated by us. Inscriptions published posterior to Melchert's corpus by various scholars were added by our project members. Birgit Christiansen kindly helped us with the new numbering of the recent inscriptions and shared with us a number of her new readings prior to publication.

Our Lydian corpus is based on Craig Melchert's corpus available online, but it was digitalized and annotated by us. Then, it was adapted according to modern transliteration conventions. Both missing and newly found inscriptions published by various scholars were added by our project members. The numbering of these additional inscriptions was established in collaboration with Annick Payne.

The Pisidian corpus is based entirely on the new corpus of Brixhe published in his book *Stèles et langues de Pisidie*, but it was digitalized and annotated by us.

Precise information regarding the choice of individual readings and of word interpretations is found in the relevant lemma of the dictionary. The current state of the corpora is not definite, but will be regularly improved and updated until completion of the eDiAna project.

Bibliography

ACLT: *Annotated Corpus of Luwian Texts.*

Brixhe, Claude (2016): *Stèles et langue de Pisidie.* Paris: De Boccard.

Carruba, Onofrio (1970): *Das Palaische. Texte, Grammatik, Lexikon.* Studien zu den Boğazköy-Texten, 10. Wiesbaden: Harrassowitz.

Hawkins, J. David (1995): *The Hieroglyphic Inscription of the Sacred Pool Complex at Hattusa.* With an Archaeological Introduction by Neve P. Studien zu den Boğazköy-Texten: Beiheft, 3. Wiesbaden: Harrassowitz.

Hawkins, J. David (2000): *Corpus of Hieroglyphic Luwian Inscriptions.* Volume. I: Inscriptions of the Iron Ages. Untersuchungen zur indogermanischen Sprach- und Kulturwissenschaft. Neue Folge, 8/1. Berlin / New York: de Gruyter.
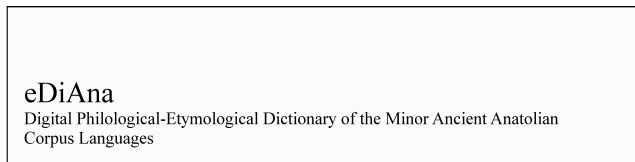
HPM: *Hethitologie Portal Mainz.*

Melchert, H. Craig: *Cuneiform Luvian Corpus.* Version: 07/20/2001.

Melchert, H. Craig: *Lycian Corpus.* Version: 07/06/2001.

Melchert, H. Craig: *Lydian Corpus.* Version: 07/02/2001.

Starke, Frank (1985): *Die keilschrift-luwischen Texte in Umschrift.* Studien zu den Boğazköy-Texten, 30. Wiesbaden: Harrassowitz.

Imprint

Module 1: Synchronic lexicon of Cuneiform Luwian, Carian and Sidetic

Prof. Dr. Jared Miller [J.M.] - Project Leader Module 1 (LMU Munich)
Dr. Anja Busse [A.B.] - Research Associate (LMU Munich)
Dr. Zsolt Simon [Zs.S.] - Research Associate (LMU Munich)

Module 2: Synchronic Lexicon of Hieroglyphic Luwian, Palaic, Lycian, Lydian and Pisidian, Proto-Anatolian Etymology

Prof. Dr. Elisabeth Rieken [E.R.] - Project Leader Module 2 (University of Marburg)
David Sasseville M.A. [D.S.] - Research Associate (University of Marburg)
Dr. Ilya Yakubovich [I.Y.] - Research Associate (University of Marburg)

Module 3: Proto-Indo-European Etymology of the Minor Anatolian Corpus Languages

Prof. Dr. Olav Hackstein [O.H.] - Project Leader Module 3 (LMU Munich)
PD Dr. Thomas Steer [T.S.] - Research Associate (LMU Munich)
Dr. Andreas Opfermann [A.O.] - Research Associate (LMU Munich)

Digital Humanities Department

Markus Frank M.A. - Research Associate, Digital Engineering (LMU Munich)
Dr. Timofey Arkhangelskiy - Research Associate, Corpus Engineering (HSE Moscow)
Dr. Christian Riepl - Counsel, Digital Development (LMU Munich)

Contact

Ludwig Maximilian University of Munich
Professor-Huber-Platz 2, 80539 Munich, Germany

University of Marburg
Biegenstraße 10, 35037 Marburg, Germany